

米軍然丁時報

FRANQUEO PAGADO TARIFA REDUCIDA CONCESSION 718

Director: T. MIDZUNO REDACCION: Uspallata 181 U. T. 23, 7051

戦争に捲込まれる危険防止が米國最大の利益

米國兩洋配艦の完成期

米海軍と契約の工場百二十七罷業 損害時間三百二十五機の生産に當る

【華府十三日同盟】下院海軍委員...

米國の武器貸與 法案成立後報一括

【華府十二日同盟】武器貸與法案の成立に基き...

最近二週間に於ける 果戦の面方南い並昌宜

【南京十四日同盟】支那派遣六日、突如開始された...

山西省に於ける戦況

【○十四日】今次晋南山西軍も我が攻撃に大打撃を蒙り...

日本柔剣道振興 陸軍戸山學校にて發式舉行

【東京十四日同盟】陸軍戸山學校長の上野大佐...

佛印の親日ぶり

【東京十三日同盟】泰佛印兩國出展中の國際觀光局...

赤軍機関紙の短評

【モスクワ十三日同盟】日本赤軍機関紙の短評...

本年中心十隻を 英國への譲渡

【華府十三日同盟】米官憲の譲渡に...

中南米諸國は 松岡外相の訪歐に期待

【リオデジャネイロ十二日同盟】松岡外相の訪歐訪問は...

示告

帝國政府は於ハハ後本邦...

Osaka Syosen Kaisya

AV. ROQUE SAENZ PEÑA 616 2º PISO U. T. 33, Avenida 1051-1052-1053-3565

Table with shipping schedules for Osaka Syosen Kaisya, including ship names, destinations, and dates.

Yamashita Line 山下汽船株式會社

極東—紐育—南米 定期航路 使用船舶 豐萬噸型 最優秀貨物船

Chadwick. Weir & Cia. 25 DE MAYO 516 U. T. 31 - 6060 (Shimosato)

The National City Bank of New York

Bartolomé Mitre 502 Buenos Aires ニュー・ヨーク・ナショナル・シティ・銀行

滿洲事變起つて

「...右の精神に基き且つ志がなされてゐると...

ユニオンジャツクの はためきさみし七大洋上

「...この「狼」のやシガボルより...

タイランド (泰國)

「...君のやうな左利きには...

(1) 談横縦乱動界世

史散海南... 南洋問題、それは是非...

洗色店用ベルチヤ 製造販賣

時計販賣 並びに修繕

新刊到着 蔵田書店

TRANSRADIO INTERNACIONAL

齊藤染色工場

東京堂時計店

ケロセン廉賣

上等洋服類

カフエ 薩摩

大阪商船會社指定

CLINICA MEDICA CANGALLO

RAPIDEZ - ECONOMIA

Dr. Franz Robbers

CAFE JAPONES K. UCHINO

Dr. A. GODEL

ネゴシオの賣買

カルテラ アパホル販賣

内野喜吉

ドイツ建設の實狀

森川覺三

それでおもひに努力した。そのゆき方である。非常によく進んだ。...

皇紀二六〇〇年記念事業 寄附募集趣意書

在亞同胞諸彦

家庭に於ける 實際的看護の秘訣

築田多吉

肺炎といふところは肺の左葉から逃げ出したやうな状態にある。...

皇紀二六〇〇年記念事業 寄附募集趣意書 (continued)

在亞同胞諸彦 (continued)

家庭に於ける 實際的看護の秘訣 (continued)

Advertisement for CITIES SERVICE KEROSENE, including contact information for various agents.

Advertisement for Medicinal News, listing various medical services and contact details.

Advertisement for Gran Taller de S. Miyazono, featuring a scale and text about food products and services.

亞國に代用品時代来る

燃料として玉蜀黍登場

今期玉蜀黍の收穫を目前にされ、これが代用品として...

映画の夕を見る

日會主催の「映畫の夕」第二回は昨日十三日...

齊藤氏送會別

既報、木曜會主催の貿易幹部會の齊藤氏送會...

日會總會の管理

去る十三日開催された本會の齊藤氏送會の席上...

御禮廣告

或る問題

三委員制の問題解決の照の如き今までの功勞を...

開業御挨拶... 歯科醫學士 國分鐵藏

讓受開業廣告... 私等今般誠田直喜遺產整理委員より同書店の營業...

宮園兄弟商會... 主任 宮園三郎

十把一束... 本十五日午後五時より日會館で...

映畫の夕... 一、映畫日次

急告... 故長壽翁石衛門氏の前貸借其他の用途は...

在亞日本人會... 事務所 エスタコ

Alquila Terra... 十二町歩(カヌカエボ)

KEROFIX... Del Sr. ALEMAN (MARTIN)

ナフタ並に... ナフタ並にケロセン 販賣

水産屋... 製造日 水産屋

M. Tundior... U. T. (21) 2029

ケロセンナフタ... 特別大勉強

GRAN PREMIO EXPOSICION... INDUSTRIA ARGENTINA 1933

KEROSENE YNAFTA NACIONAL... Luis M. Gardet e Hijo

Banco Municipal... 當座預金に 當行が最も御便

M. Malis... Defensa 717 U. T. 33-4382

集會案内... 子供日曜學校

M. A. P. Francisco... 日本人洗濯業者諸君!!

Taller Mecanico... de G. GONZALEZ

SEMILLERIA JUAN CALE Y CIA... Casa Matriz: 123. PUEYREDON

ラ・ムスメ... Suipacha 359 U.T. 35-2565

祝御人學に... パイロット萬年筆

La Poesía y los Sentimientos

LA NOSTALGIA Y LA TRISTEZA EN LOS POEMAS JAPONESES DE AYER Y DE HOY

Para disipar la creencia de que los sentimientos de profunda melancolía, como son la nostalgia y la tristeza, no tienen sus cultores en el país del Sol Naciente, es que brindamos hoy

a nuestros lectores algunas composiciones de épocas diversas, ellas solas dirán al lector más que nuestros comentarios.

El último amigo

Cuando yo muera Ware shinaba
Ven, tú, guarda Haka-mori to nare
(mi tumba Kirigirisu.
Oh grillecito! Issa
Siglo XIX

Mi corazón

¿Un sol grande es Waga kokoro
(él, Hinata ni aru ya
llo de sombras Kage naru ya
mojado por la lluvia Ame ni mururu ya
batido por el viento Haze no fukeru
(to?) ya.
Akiko Yosano
Siglo XX

Soledad

¡Yo! cuando yo Washi ga shinda
(haya muerto (to te
No habrá quien Naku mono nai ga
(por mí lloro Yama no karasu to
¡Nadie! solo el Hototo gisu.
(cuervo
y el ave del monte.
(te.
Anónimo
Poema antiguo

PROXIMO ARRIBO DEL "BUENOS AIRES MARU"

Regreso el Señor G. Yoshio Shinya

Está anunciado para el día 19 del corriente la llegada del vapor "Buenos Aires Maru", que partió del puerto de Kobe el 21 de Enero ppdo. a cuyo bordo viaja el señor G. Yoshio Shinya, representante en Buenos Aires, Uruguay y Paraguay de la Kokusai Bunka Shin Kokai.

El Sr. Shinya ha permanecido en Japón más de tres meses, después de una prolongada ausencia, habiendo asistido a los actos conmemorativos del 2600° aniversario de fundación del Imperio, y tras de visitar Corea y Manchuria, vuelve a Buenos Aires, donde está radicado desde 1900, para continuar su labor de divulgación de la cultura del Lejano Oriente.

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO JAPONES

Iniciación de Cursos

Conforme lo anunciáramos en nuestros números anteriores, se ha clausurado la inscripción para los cursos de idioma japonés que se dictan en el Instituto Cultural.

Esta tarde se iniciarán las clases con el horario ya indicado.

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO JAPONES

Biblioteca Pública — Cursos de Japonés
INFORMACIONES CULTURALES

Calle VIAMONTE 1435

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz clara. Terminación perfecta. Selección especial.

USE LAMPARAS "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

Deportes en Japón

LA CAZA

La caza es un deporte tradicional de los japoneses. En la época feudal, la caza era practicada, en gran escala por los señores feudales, en los campos y las montañas, sobre todo en el período de Kamakura, eran famosas las cacerías realizadas al pie del monte Fuji.

Hoy en día hay muchos sitios adecuados para la caza. La temporada de caza se inicia el 1 de octubre y se prolonga hasta el 1 de abril.

Japón, por su posición geográfica, el relieve de su suelo y su extensión del trópico a las regiones frías, está favorecido por gran número de pájaros inmigrantes y de pequeños animales. Casi todos los cazadores nipones, prefieren cazar de a pie.

POLICIA Y SISTEMA DE CARCELES

La administración nacional tiene dos objetivos: el uno se ocupa de los asuntos de política que irán a beneficiar directamente a la nación y el otro de proteger los bienes públicos y a los individuos que forman el pueblo. Esta última es la función policial. Pero paralelo a ésta, tiene también una función judicial. La policía está investida de una autoridad que no sólo le permite hacer respetar la ley, sino que la habilita a dar órdenes al pueblo.

La autoridad policial forma parte de uno de los poderes soberanos del Estado.

Todo el cuerpo policial está bajo la dirección administrativa del Estado, no teniendo autoridad sobre ellos los Gobiernos locales. Son dirigidos en nombre del Emperador por el Ministro del Interior a través del Superintendente general de la Policía Metropolitana.

El funcionamiento de las cárceles está bajo el control del Ministro de Justicia, desde 1900, año durante el cual el Ministro del Interior transfirió al anterior todo lo referente a la dirección de Cárceles.

En el departamento de Cárceles se efectúan todos los trámites de: ejecución de sentencias, encarcelamiento, libertad provisional, identificación de criminales.

En el sistema carcelario japonés hay cuatro clases de prisiones.

- Cárceles para penados a perpetuidad.
- Cárcel de reclusión.
- Casas de detención.
- Cárceles de confinamiento para los sentenciados a muerte.
- Para quienes esperan sentencia.

Por el progreso industrial del Japón, aumentan los obreros empleados

El avance de las industrias de municiones y de exportación que siguió al incidente manchuriano y el segundo embargo del oro fué causa de un aumento proporcional de obreros empleados, cuyo número creció, desde fines de 1931 a junio de 1934, en 300.000 aproximados, en las fábricas, y en unos 1.700.000 en el total ocupado en diferentes actividades. Por índice, según puede verse en el cuadro siguiente, el aumento fué de 74.4 en 1931 a 107.5 en octubre de 1936, y el hecho de que esta alza ha sido especialmente notable en el número de hombres ocupados demuestra también que, en comparación con las industrias ligeras que emplean mujeres, las industrias pesadas han logrado un grado mayor de progreso. Queda comprobada esta tendencia en el segundo cuadro que muestra el índice de obreros clasificados según las industrias, en la cual se nota que mientras se mermaron los trabajadores en las empresas de hilanderías, se aumentaron en las de construcción de barcos, maquinaria, artículos de metal y de abono artificial.

Índice de Obreros Empleados en Fábricas Particulares

| Año | Total | Obreros | Obreras |
|-------------|-------|---------|---------|
| 1931 | 74.4 | 81.0 | 68.0 |
| 1932 | 74.7 | 79.0 | 70.8 |
| 1933 | 81.9 | 87.0 | 76.8 |
| 1934 | 91.3 | 98.4 | 84.3 |
| 1935 | 99.9 | 108.6 | 91.4 |
| 1936 (Oct.) | 107.5 | 121.5 | 93.7 |

Aumentos de Capital de las Industrias

El progreso de las industrias desde el segundo embargo del oro se hace manifiesto también en la siguiente estadística de la inversión de capital en empresas manufactureras.

Estadística de Capital Pagado en 1.000.000 de yens)

| Año | Compañías Anónimas | Manufac-tureras | Porcen-taje |
|------|--------------------|-----------------|-------------|
| 1930 | 12.649 | 3.439 | 27.1 |
| 1931 | 12.745 | 3.533 | 27.7 |
| 1932 | 12.783 | 3.508 | 27.4 |
| 1933 | 13.341 | 3.799 | 28.4 |
| 1934 | 14.569 | 4.636 | 31.8 |
| 1935 | 15.485 | 5.053 | 32.6 |

Si estudiamos en la siguiente tabla los cambios habidos en el monto de capital invertido en las diversas industrias, vemos que el más marcado aumento corresponde a las de la manufactura de artículos de metal, y siguen las de maquinarias y utensilios. Todas estas pertenecen al ramo de municiones, y la baja del cambio y el estado de inflación general han influido en dar oportunidades para crecidos aprovechamientos a estas industrias. Si agregamos a estas las de la construcción

de embarcaciones, notamos que el total de capital invertido ha aumentado a casi el doble en el curso de 1931 a 1935, indicando otra vez el adelanto de las industrias pesadas en el Japón.

En cuanto a las industrias químicas, el número de fábricas es de los mayores y desde el punto de capital invertido superan a todas las otras. Aunque la proporción de aumento de éste es algo menos que la de las industrias pesadas, la inversión total subió unos 330.000.000 de yens de 1931 a 1935, demostrando que dichas industrias químicas han pasado ya su época de iniciación para entrar en una de funcionamiento categórico y constructivo.

Inversión de Capital Segun Industrias (en 1.000.000 de yens)

| Industrias: | — 1931 — | | — 1934 — | | — 1935 — | |
|----------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
| | Número de Cías. | Capital Pagado | Número de Cías. | Capital Pagado | Número de Cías. | Capital Pagado |
| Gas | 88 | 123 | 423 | 145 | 416 | 145 |
| Hilandería (Algodon) | 124 | 323 | 684 | 357 | 736 | 368 |
| „ (Seda) | 436 | 31 | 206 | 41 | 239 | 45 |
| Textiles | 595 | 204 | 194 | 239 | 209 | 246 |
| Tintorería | 153 | 563 | 1.323 | 752 | 1.468 | 856 |
| Papel | 176 | 299 | 1.171 | 425 | 1.399 | 528 |
| Químicas | 1.148 | 167 | 52 | 189 | 57 | 191 |
| Maquinaria, etc. | 849 | 162 | 430 | 192 | 448 | 208 |
| Astilleros | 55 | 307 | 536 | 813 | 655 | 874 |
| Cerámicas | 401 | 232 | 1.202 | 237 | 1.212 | 242 |
| Metales | 377 | 54 | 418 | 56 | 435 | 60 |
| Cervecerías, etc. | 1.200 | 209 | 1.806 | 229 | 1.922 | 257 |
| Maderas | 420 | 200 | 98 | 220 | 100 | 222 |
| Varias | 1.599 | 296 | 144 | 350 | 153 | 371 |

La mayor circulación de las especies, ocasionada por la baja de la moneda y el alza general de precios y la política de reducir la rata de intereses, dió lugar a que las industrias obtuvieran resultados cada vez mejores, desde 1932 en adelante, aumentando sus ganancias, fomentando el establecimiento de nuevas empresas e inflando las inversiones y el volumen de negocio en general. Sobre decir que tales condiciones tenían relación directa con la prosperidad de las dos categorías principales de industrias: las de municiones y las de exportación. Al estudiar el aumento en el capital de las compañías, vemos que un gran porcentaje corresponde a las industrias manufactureras:

Aumento de Capital de Diversas Compañías (en 1.000 de yens)

| | Total | Manufac-tureras |
|-------------------|-----------|-----------------|
| 1931 | 583.192 | 222.267 |
| 1932 | 429.996 | 123.598 |
| 1933 | 970.488 | 446.843 |
| 1934 | 1.565.159 | 977.589 |
| 1936 (hasta Nov.) | 1.108.269 | 484.687 |

EMBARCOSE CON DESTINO A BUENOS AIRES EL BARON SHU TOMII

El primer Embajador japonés en la Argentina, viaja ya hacia esta capital, habiendo partido del puerto de Yokohama el día 3 del corriente.

Sastrería Japonesa

Fundada en el año 1916

de S. Katayama

PIEDRAS 572

U. T. 33-5462

H. KATO

Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería

Herrera 2097 y 2111 U. T. 21-1841

Kokusai Bunka Shinkokai

(Sociedad de Fomento de Cultura Internacional) TOKIO, (Japón)

Agente en Buenos Aires: G. YOSHIO SHINYA

CORRIENTES 330

PAGINA DE ACTUALIDADES

Noticias cablegráficas de:

(Tokio 6 de Marzo). — Referente a la marcha de las negociaciones de la paz entre Thailandia y la Indochina Francesa la Oficina de Informaciones del Gabinete del Japón ha dado a publicidad el siguiente comunicado: El Ministro de Relaciones Exteriores, Señor Matsouka ha visitado al Señor Embajador Henry en su residencia oficial en Tokio a las 5 de la tarde de hoy conversando sobre la aceptación de las proposiciones japonesas por parte del Gobierno de Vichy retirándose después de una hora de conversación y quedando sólo los pormenores hasta la resolución definitiva del conflicto.

(Yokohama 6). — En el transpacífico "Tatuta Maru" salió hoy a las 3 de la tarde de Yokohama con rumbo a San Francisco, el primer Embajador del Japón en la Argentina Barón Shu Tomii, el Segundo Secretario de la Legación del Japón en España, Señor Fumio Miura, el Segundo Secretario de la Embajada del Japón en Washington, señor H. Terasaki, el Señor Cónsul General en Honolulu, Señor M. Kita y otros cuatrocientos quince pasajeros.

(Pakhoi 6). — Las autoridades militares de las tropas expedicionarias del Japón en Pakhoi luego de su desembarco a dicho puerto han recibido de la mano del señor Guyler, Jefe de la Aduana todas las instalaciones y oficinas, así como materiales bélicos encontrados en dicha aduana.

(Nanking 5). — Según las informaciones fidedignas el Gobierno Soviético ha pedido por intermedio de su Embajador en Chungking al Generalísimo Chiang-Kai-Shek la explicación sobre la concertación de los acuerdos secretos militares entre China y Gran Bretaña, lo que fué negado por el líder chino, causando, con tal motivo, cierta tirantez entre dichos dos gobiernos.

(Cantón 10 de Marzo). — Las tropas japonesas que desembarcaron en las costas próximas de Pakhoi obtuvieron grandes éxitos en sus operaciones tendientes a dominar las principales rutas camineras hacia el interior de China. En consecuencia comenzaron a evacuar dichas fuerzas para enviarlas a otros lugares.

(Cantón 11). — Según las observaciones realizadas desde el aire las wuerzas chinas derrotadas totalmente en los combates de Pakhoi están retirándose precipitadamente hacia el Norte.

(Desde el frente central de China 10). — Se informa de fuente fidedigna que como resultado de los recientes encuentros librados entre las fuerzas chinas y japonesas en los campos de Ichang, los chinos sufrieron 796 bajas y 17 cayeron en poder de los japoneses como prisioneros, teniendo que abandonar además numerosos efectivos militares.

(Hangkow 10). — Una escuadrilla de aviones navales japoneses atacaron la importante base naval aBnyang de la provincia Kiangshi de China ocasionando grandes daños materiales a las principales instalaciones militares de la misma y numerosos buques chinos de pequeño tonelaje fueron hundidos por las bombas japonesas.

(Tokio 10). — Con el fin de llegar a un acuerdo completo sobre las cuestiones de detalle en la demarcación del límite en la Indochina Francesa, los representantes japoneses se reunieron con la participación del Ministro Matsuoka de Relaciones Exteriores del Japón y del Embajador Henry de Francia. Después de una hora de deliberaciones los delegados de ambas partes llegaron a un completo acuerdo.

Shanghai, 10. — En la Asamblea General del Gobierno de Chungking, el general Chiang-Kai-Shek criticó reciamente las exigencias del Partido Comunista contenidas en doce puntos enviados telegráficamente al Secretario de la Junta Gubernativa del Gobierno de Chungking con fecha 15 de febrero último.

Tokio, marzo 11. — El Ministro Matsuoka de Relaciones Exteriores del Japón, que a partir de la firma del Pacto Tripartito abrigaba la intención de realizar un viaje a los países signatarios del mismo, resolvió emprender este viaje en e tren de las 22.55 horas de la estación Tokio, ya que uno de los problemas más trascendentales de estos últimos tiempos, la concertación de la paz entre Thailand y la Indochina llegó a su feliz término con fecha 11 del corriente.

El Ministro Matsuoka visitará a Berlín y a Roma vía Moscú por el F. C. Transiberiano, para regresar por la misma ruta el día 20 de abril aproximadamente.

Tokio, 11. — Con motivo de su anunciado viaje a Europa el Ministro Matsuoka hizo la siguiente declaración: El viaje que

voy a emprender no es sino la realización de mi anhelo desde la firma del pacto tripartito, de tratar de cerca con el Führer, Mariscal Goering y Ministro Ribbentrop. Voy a explicar a ellos lo que es nuestra ideología, la ideología directiva del Oriente. Viajo en cumplimiento de mi misión como Ministro de Relaciones Exteriores, sin que implique por ello ningún propósito oculto. El fin concreto de mi viaje es la conversación sobre el porvenir de los tres signatarios del Pacto firmado el día 27 de septiembre del año pasado.

Tokio, 11. — La última sesión de la Conferencia de Paz Thailand-Indochina se realizó a las 16 horas del día 11 en la residencia oficial del Primer Ministro del Japón. El idioma japonés fué adoptado como oficial en la redacción del texto del tratado firmado entre los dos países citados, admitiendo al mismo tiempo como accesorios los idiomas francés y siamés.

En la firma de este tratado se puso fin a las controversias habidas entre los dos países citados, admitiendo al mismo tiempo como accesorios los idiomas francés y siamés.

En la firma de este tratado se puso fin a las controversias habidas entre los citados países del Asia Austral.

Bangkok, 12. — La China y Thailand han venido tratando acerca del convenio sobre las comunicaciones, y habiendo llegado a un acuerdo, los representantes de ambas naciones firmaron hoy el citado convenio.

Bangkok, 12. — Como una consecuencia de la paz firmada con la Indochina Francesa, el gobierno de Thailand resolvió crear dentro de su Ministerio del Interior, un Departamento de Asuntos Indochinos.

New York, 12. — Según informaciones procedentes de la ciudad de Saigón, Indochina, en fuentes autorizadas hacen el siguiente comentario acerca de la expansión al Sur del Japón: "No hay por ahora indicios del peligro del avance japonés hacia Singapoore y la Inda Holandesa. Sobre todo dada la solución satisfactoria a que ha llegado el entredicho Thailand-India Francesa, el Japón no abrigará la intención de invadir los territorios australes, ya que el objetivo fundamental que viene persiguiendo en estos problemas del Oriente es mantener intacto su prestigio y conseguir sus aspiraciones económicas por medios pacíficos."

Hankow, marzo 13. — La región noroeste de la provincia de Kiangshi y la del sureste de la provincia de Hupei de China fueron aseguradas definitivamente en poder de las fuerzas japonesas que las ocupan desde hace dos años. Habiendo sido restablecidos el orden y la tranquilidad en las citadas regiones las tropas japonesas comenzaron a evacuar dejando sólo un mínimo del efectivo militar para los puestos de vigilancia en Wuning y Tungchang.

Moscú, 13. — Acerca de la concertación del Tratado de Paz entre Thailand y la Indochina Francesa la prensa de Moscú opi-

na lo siguiente: "La fijación definitiva del límite entre los dos países australes del Asia Oriental no es sino un éxito para el Japón que impuso su arbitraje en forma incondicional, esto es, una afirmación categórica de su hegemonía en la citada zona. Ante esta situación es imposible creer que las potencias anglo-sajonas permanezcan indiferentes.

Bangkok, 13. — La firma del Tratado de Paz con la Indochina fué recibida entusiastamente por el pueblo de Thailand, pues para los siameses su significado es nada menos que el triunfo rotundo de su pri-

mera reivindicación territorial. La solidaridad entre los pueblos soberanos e independientes de Asia, jurada en Tokio en junio del año pasado se ha traducido con este hecho en una realidad. Con el fin de estrechar más y más el vínculo espiritual con el Japón, en Thailand se apresta a enviar a aquél una misión cultural y de buena voluntad integrada por numerosos estudiantes, profesores y funcionarios, cuya partida se anuncia en fecha próxima.

Kobe, 13. — El General Jugo Nishio, el primer comandante en jefe de las fuerzas expedicionarias del Japón en China, llegó a Kobe donde fué recibido triunfalmente.

| | | | |
|--|---|--|---|
| <p>"NAMBEI" Compañía de Importación y Exportación Sociedad Anónima Telegramas "NAMBEI" U. T. (32) 3061 - 62 - 63 - 64 - 65 y 66 T. T. Buenos Aires, 904 S. MARTIN 379 - 5º p. — Bs. As.</p> | <p>Mitsubishi Argentina Soc. de Resp. Ltda. DIAGONAL NORTE 832 7.º PISO. U. T. (33) 2981 - 2982 - 2983</p> | <p>F. KANEMATSU y Cia. Ltda. Importaciones y Exportaciones JUJUY 136 - U. T. 45, Leria 5823 y 5824</p> | <p>S. TSUJI Importador BALCARCE 682 - U. T. 33 Avda. 5744</p> |
| <p>H. KATO Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería Herrera 2099-2111 - U. T. 21-1841</p> | <p>S. YAMADA y Cia. Importadores MORENO 2039 Pasco 48-4094 y 4095</p> | <p>K. Ogawa "NAMBEI KUMIAI" CORRIENTES 330 5º piso U. T. 31 - 2690</p> | <p>LA MAISON YATUMA K. YOKOHAMA Objetos de Arte y Antigüedades ESMERALDA 1080 - U. T. 31 - 8901 Succursales: SUIPACHA 865 - U. T. 31-4637</p> |
| <p>SADAO HATTORI IMPORTADOR Especialidad en artículos de Cepillería INDEPENDENCIA 2650 U. T. 45-3212</p> | <p>IDA y Cia. Ltda. (Takashimaya) Importadores y Exportadores Cangallo 380, 4.º piso, N.º 419-423 U. T. (33) 8270 y 8279</p> | <p>M. OMURA Importador de artículos generales del Japón SAN MARTIN 235 - U. T. 33-2683</p> | <p>OFICINA DE TURISMO DEL JAPON FERROCARRILES DEL ESTADO FLORIDA 746 Unión Telefónica (32) 3202</p> |
| <p>KATSUDA y Cia. Importadores MEXICO 1474 - U. T. 38. Mayo 2312</p> | <p>N. HARA y Cia. Importadores BELGRANO 1470 U. T. Mayo 33-2438 y 9437</p> | <p>S. ANDO y Cia. Importadores DEFENSA 532-40 U. T. 33 (Av.) 2296</p> | <p>NAOJI SAITO BUENOS AIRES BOEKI ASSENJO CORRIENTES 330 - 5º piso</p> |
| <p>B. TAKINAMI Importador Cava Establecida en el año 1905 VICTORIA 2702 - U. T. 45 - 8180</p> | <p>CARLOS G. ISHIY Importador y Exportador Bm. MITRE 341 - U. T. 33 Avda. 9782</p> | <p>JIRO HONDA y CIA. Importadores de Artículos Generales del Japón MORENO 1320 - U. T. 38 Mayo 2718</p> | <p>GUIA JAPONESA EMBAJADA DEL JAPON Corrientes 330 - U. T. 31-3004, 6 CONSULADO DEL JAPON Corrientes 330 - U. T. 31-3004, 6</p> |
| <p>I. HIROTA Importador de artículos generales del Japón CHILE 1029 - U. T. 37 (Riv.) 0251</p> | <p>TAKAO ARAI Representante de B. ESPECIE DE YOKOHAMA Ltda. Avda. ALVEAR 3900 - 7º. piso U. T. 72 - 1469</p> | <p>Casa "YAMANAKA" Oriental Fine Art Curious VIAMONTE 624 - U. T. 31 7845</p> | <p>NAMBEI KUMIAI Federación de Asociaciones Exportadoras e Importadoras del Japón CORRIENTES 330 - U. T. 31-2690 INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1485. ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. - U. T. 23-4893. COMPAÑIA DE VAPORES O. S. K.: ROQUE S. PERA 616 - 2º Piso U. T. 33-1051 - 1052 - 1053 y 3565</p> |
| <p>N. IKEDA The National City Bank of New York BARTOLOME MITRE 502 U. T. Avenida 25 - 4081</p> | <p>CASA ITOH (S. OHTA) Representante de C. Itoh y Cia. Ltda. SAN MARTIN 66 - Esc. 304-305 U. T. 34, Defensa 5158</p> | <p>K. KAWAI Compañía Argentina, Comercial e Industrial de Pesquería DEFENSA 1597 - U. T. 23-8256</p> | |